
Borse e premi SSA assegnati nel 2013

Opere teatrali

Sostegno alla commissione di opere drammatiche

Cie des Hélices - <i>Donne-moi 7 jours</i> - Domenico Carli & Isabelle Matter	CHF 8'000.-
Cie Loua - <i>cabaret des vilaines</i> - Nathalie Sabato	CHF 6'000.-
Cie Volodia - <i>un avenir heureux</i> - Manon Pulver	CHF 6'000.-
Collectif Division - <i>Tueur(s) de Masses(s)</i> - Julien Mages	CHF 6'000.-
Comédie de Genève - <i>Un conte cruel</i> - Valérie Poirier	CHF 7'000.-
Cie Théâtre du Monde - <i>Le Café du télégraphe</i> - Yves Robert	CHF 5'000.-
Teatro Sociale Bellinzona - <i>Prossima fermata Bellinzona</i> - Flavio Stroppini	CHF 5'000.-
Cie URANUS - <i>Au Bord du Monde</i> - Valentine Sergo	CHF 5'000.-
Cie Roz & Coz - <i>Baba Völva</i> - Joëlle Richard	CHF 5'000.-
Association Sous Chiffre - <i>Balabiott</i> - Filippo et Dorothee Filliger	CHF 6'500.-
Martin's Tap Dance Cie - <i>Délits...</i> - Philippe Cohen	CHF 5'000.-
	CHF 64'500.-

Borse per la traduzione di opere teatrali

Carlos Henriquez - <i>Raffi & Co</i>	CHF 1'800.-
Katharina Lienhard - <i>Raffi & Co</i>	CHF 1'200.-
	CHF 3'000.-

Prix SSA de l'humour

Marc Donnet-Monay - <i>Marc Donnet-Monay transmet sa joie</i>	CHF 19'000.-
Jean-Luc Barbezat - <i>Marc Donnet-Monay transmet sa joie</i>	CHF 1'000.-
	CHF 20'000.-

Aiuto per l'edizione di opere teatrali

Edition Kazalma - <i>La Divergence des trajectoires</i> de Valentine Sergo	CHF 2'000.-
Edition Kazalma - <i>Virginie (si le silence n'était pas d'or)</i> de Frank Gygli	CHF 2'000.-
Edition d'autre part - <i>In love with Federer</i> de Denis Maillefer	CHF 2'000.-
Gabriele Capelli Editore - <i>La voce di Arnold</i> de Flavio Stroppini	CHF 2'000.-
	CHF 8'000.-



Borse per la creazione coreografica

Tim Fletcher - <i>Everybody wants more</i>	CHF 8'000.-
Daniel Hellmann - <i>Untold</i>	CHF 5'000.-
Quan Bui Ngoc - <i>Untold</i>	CHF 5'000.-
Gregory Stauffer - <i>Introducing Stauffer & Schaffter</i>	CHF 5'000.-
Marius Schaffter - <i>Introducing Stauffer & Schaffter</i>	CHF 5'000.-
Martin Roehrich - <i>Eastward</i>	CHF 6'000.-
Marie-Caroline Hominal - <i>Froufrou</i>	CHF 8'000.-
Ioannis Mandafounis - <i>Twisted Pair</i>	CHF 8'000.-
Young Soon Cho Jaquet - <i>Les Animaux</i>	CHF 15'000.-
	CHF 65'000.-

Borse per compositori di opere liriche drammatico-musicali

Robert Clerc - <i>La Belle et la Bête</i>	CHF 10'000.-
Robert Grossmann - <i>Bergpiraten - eine Bündler Schurkenopfer</i>	CHF 10'000.-
Lee Maddeford - <i>Voix des Villes</i>	CHF 10'000.-
Marie Perny - livret pour "Voix des Villes"	CHF 5'000.-
Andres Garcia - <i>Facial (VII)</i>	CHF 10'000.-
	CHF 45'000.-

Borse per compositori di musica teatrale

Marc Berman - <i>Le chat du Rabbin</i>	CHF 4'000.-
Xavier Moillen - <i>Abricotine, Cocaine, Guillotine</i>	CHF 2'000.-
Camille Stoll - <i>l'Arche part à 8h</i>	CHF 750.-
Laurence Crevoisier - <i>l'Arche part à 8h</i>	CHF 750.-
Sara Oswald - <i>l'Arche part à 8h</i>	CHF 750.-
Annick Rody - <i>l'Arche part à 8h</i>	CHF 750.-
Daniel Perrin - <i>Requiem de Salon</i>	CHF 3'000.-
Patricia Bosshard - <i>Spin of the protons</i>	CHF 1'500.-
Simon Grab - <i>Spin of the protons</i>	CHF 1'500.-
Davide Srufari - <i>Je suis le vent</i>	CHF 3'000.-
Yves Zahno - <i>Le grand pourquoi</i>	CHF 3'000.-
Christophe Jaquet - <i>Transmission</i>	CHF 1'500.-
Renée Van Trier - <i>Transmission</i>	CHF 1'500.-
Benjamin Vicq - <i>Un avenir heureux</i>	CHF 3'000.-
	CHF 27'000.-